

701

ZARZĄDZENIE MINISTRA HANDLU WEWNĘTRZNEGO

z dnia 4 maja 1954 r.

w sprawie regulaminu wzorcowego targowisk.

Na podstawie art. 7 ust. 2 dekretu z dnia 2 sierpnia 1951 r. o targach i targowiskach (Dz. U. Nr 41, poz. 312) zarządza się, co następuje:

§ 1. Ustala się regulamin wzorcowy targowisk w brzmieniu ustalonym w załączniku do zarządzenia.

§ 2. Regulaminy targowisk istniejących w dniu wejścia w życie niniejszego zarządzenia powinny być przystosowane do regulaminu wzorcowego stosownie do przepisu art. 10 dekretu z dnia 2 sierpnia 1951 r. o targach i targowiskach (Dz. U. Nr 41, poz. 312) w terminie miesięcznym od daty ogłoszenia niniejszego zarządzenia.

§ 3. Właściwa rada narodowa przy uchwalaniu regulaminu targowiska może ze względu na rodzaj targowiska (hala targowa, bazar, plac targowy), warunki miej-

scowe (obszar terenu targowiska, posiadane urządzenia) oraz istniejące zwyczaje wprowadzić zmiany w stosunku do przepisów regulaminu wzorcowego, mające na celu dostosowanie regulaminu do potrzeb i możliwości danego targowiska. Zmiany mogą dotyczyć:

- 1) artykułów dopuszczonych do sprzedaży na targowisku (§ 7 pkt 2—5),
- 2) przepisów porządkowych dotyczących określenia dnia odbywania targów (§ 1),
- 3) świadczeń udzielanych sprzedawcom (§ 38).

§ 4. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Handlu Wewnętrznego: *M. Minor*

Załącznik do zarządzenia Ministra Handlu Wewnętrznego z dnia 4 maja 1954 r. (poz. 701).

REGULAMIN WZORCOWY TARGOWISK

I. Terminy i czas trwania targów.

§ 1. Targowisko (hala targowa, bazar) w
(nazwa miejscowości, ulicy)

czynne jest
(codziennie w dni powszednie lub 2 razy w tygodniu, np. we wtorki i piątki, lub jeden raz w tygodniu, np. w czwartki)
O ile dzień, wyznaczony na targ, jest dniem wolnym od pracy, targ odbywa się dnia poprzedzającego (dnia następnego).

§ 2. Targi odbywają się:
w okresie letnim, tj. od 1 kwietnia do 30 września,

od godziny do godziny
w okresie zimowym, tj. od 1 października do 31 marca,
od godziny do godziny

II. Warunki uczestniczenia w targach.

§ 3. Na targowisku mogą sprzedawać:

- 1) państwowe i spółdzielcze organizacje handlowe,
- 2) spółdzielnie produkcyjne, członkowie spółdzielni produkcyjnych, pracownicy państwowych gospodarstw rolnych, posiadacze indywidualnych gospodarstw rolnych i działek rolniczych — produkty własnego

- gospodarstwa rolnego, ogrodniczego, hodowlanego, rybnego; płody leśne oraz przetwory z tych produktów wytworzone we własnym gospodarstwie, a członkowie spółdzielni produkcyjnych i posiadacze indywidualnych gospodarstw rolnych — ponadto artykuły otrzymane za dostawę produktów rolnych w związku z kontraktacją,
- 3) ludność miejska — produkty swego gospodarstwa pomocniczego rolnego i ogrodniczego oraz przetwory z tych produktów, wytworzone we własnym gospodarstwie,
 - 4) prywatne przedsiębiorstwa handlowe i osoby zawodowo wykonujące czynności handlowe,
 - 5) przekupnie, baniczarze i inne osoby prowadzące drobną sprzedaż obnośną artykułów żywnościowych (mleka, nabiału, drobiu, owoców i warzyw),
 - 6) rzemieślnicy — wyroby swego rzemiosła,
 - 7) producenci przemysłu ludowego i artystycznego — wytwory swego przemysłu,
 - 8) każda osoba:
 - a) płody leśne w stanie świeżym,
 - b) własne przedmioty używane.

§ 4. 1. Producenci rolni mogą sprzedawać bez żadnych ograniczeń i po cenach swobodnie uzgadnianych z nabywcą: ptactwo domowe, ryby, groch, fasolę, bób, soczewicę, proso, grykę, wszystkie warzywa, owoce, masło oseklowe, jaja, sery, miód, mak, grzyby, jagody, przyprawę krajową, zioła oraz inne produkty rolne nie objęte obowiązkowymi dostawami, a także ziemniaki i mleko.

2. Producenci rolni mogą po wykonaniu obowiązkowych dostaw — w powiatach, w których zniesiony został obowiązek uiszczania opłat za przemiał zbóż w naturze (miarek) oraz obowiązek odstępowania przy przemiale gospodarczym niektórych rodzajów zbóż na rzecz Państwa (odsyków) — sprzedawać pszenicę, żyto, jęczmień, owies, mieszanę kłoso-zbożową oraz mąki i kasze bezpośrednio indywidualnym konsumentom po cenach swobodnie uzgadnianych z nabywcą.

3. Detaliczna sprzedaż mięsa i wędlin z uboju gospodarczego odbywać się może na targowisku na warunkach określonych w obowiązujących przepisach.

§ 5. Spółdzielnie pracy, rzemieślnicy i inne osoby posiadające odpowiednie uprawnienia mogą na targowisku wykonywać czynności usługowe za zezwoleniem prezydium miejskiej (gminnej) rady narodowej.

§ 6. Imprezy artystyczne i występy artystów mogą odbywać się na targowisku za zgodą prezydium rady narodowej.

III. Towary dopuszczone do sprzedaży na targowisku.

§ 7. Na targowisku mogą być sprzedawane:

- 1) artykuły żywnościowe i przemysłowe (w tym wytwory przemysłu ludowego, artystycznego i rzemiosła),
- 2) produkty pochodzenia rolnego, ogrodniczego i leśnego nie przeznaczone do spożycia (nasiona, kwiaty, drzewka owocowe itp.),
- 3) drobny inwentarz domowy, jak króliki, ptactwo domowe, gołębie itp.,
- 4) używana odzież, ubranie, obuwie, bielizna, koce itp. przedmioty nadające się do dalszego użytku lub przerobu,
- 5) używane przedmioty gospodarstwa domowego.

§ 8. Na targowisku nie mogą być sprzedawane:

- 1) napoje alkoholowe z wyjątkiem wina i piwa,
- 2) wszelkiego rodzaju nowe (nie używane) towary przemysłowe, nabyte w handlu detalicznym dla dalszej odsprzedaży,

- 3) nafta, benzyna, spirytus, trucizna, środki lecznicze z wyjątkiem ziół,
- 4) szmaty oraz używana odzież, obuwie itp. przedmioty przez osoby prywatne, trudniące się zawodowo handlem starzyzną,
- 5) kamienie szlachetne i klejnoty, platyna, złoto i srebro oraz przedmioty, sporządzone z tych kruszców, zagraniczne banknoty i monety, papiery wartościowe, karty do gry,
- 6) materiały i artykuły pyrotechniczne i wybuchowe, broń i amunicja wszelkiego rodzaju, przedmioty ekwipunku wojskowego.

§ 9. Nie wolno przewozić i sprzedawać na targowisku artykułów żywnościowych, ich surowców oraz przedmiotów użytku, szkodliwych dla zdrowia, zepsutych, fałszowanych lub fałszywie oznaczonych.

IV. Przepisy porządkowe.

§ 10. Bezpośredni nadzór nad targowiskiem spełnia przy pomocy podległych mu pracowników kierownik targowiska, który jest osobiście odpowiedzialny za stan sanitarno-porządkowy targowiska.

§ 11. Kierownik targowiska powinien czuwać nad przestrzeganiem przepisów regulaminu i wydawać polecenia w celu usunięcia uchybień i niedociągnięć.

§ 12. Kierownik targowiska obowiązany jest do wstrzymania sprzedaży towaru, co do którego zachodzi uzasadnione podejrzenie, że jest on szkodliwy dla zdrowia. Kierownik targowiska obowiązany jest jednocześnie zawiadomić właściwy organ sanitarny o wstrzymaniu sprzedaży towaru.

§ 13. Organizacje handlowe i osoby biorące udział w handlu na targowisku obowiązane są przestrzegać przepisów niniejszego regulaminu oraz przepisów higieniczno-sanitarnych, weterynaryjnych, przemysłowych, handlowych i porządkowych.

§ 14. Sprzedawcy i inne osoby przebywające na targowisku powinny wykonywać swe czynności w taki sposób, aby nie przeszkadzać innym w sprzedaży i zakupie.

§ 15. Zabrania się prowadzić sprzedaż towarów w drodze publicznych losowań lub przetargów.

§ 16. 1. W ciągu dwóch godzin po wyznaczonych godzinach targu targowisko musi być opróżnione, a następnie doprowadzone do porządku i czystości.

2. W razie koniecznej potrzeby — z uwagi na ruch i porządek publiczny — prezydium rady narodowej może zarządzić wcześniejsze zakończenie sprzedaży i opróżnienie targowiska lub jego części.

§ 17. Książka życzeń i zażaleń znajduje się . . .
(gdzie, u kogo)

Z książki życzeń i zażaleń mogą korzystać sprzedawcy i nabywcy.

§ 18. 1. Wyznacza się jako stałe punkty sprzedaży:

- 1) artykułów żywnościowych
(stoiska lub miejsca według rodzaju artykułów)
- 2) produktów pochodzenia rolnego, ogrodniczego i leśnego nie przeznaczonych do spożycia
- 3) drobnego inwentarza domowego
- 4) ziemniaków, słomy, siana
- 5) artykułów przemysłowych
- 6) wytworów przemysłu ludowego, artystycznego i rzemiosła
- 7) używanej odzieży i używanych przedmiotów gospodarstwa domowego
- 8) (inne)

2. Punkty sprzedaży używanej odzieży i używanych przedmiotów gospodarstwa domowego powinny być wyznaczone z dala od punktów sprzedaży artykułów żywnościowych.

§ 19. 1. Zajmowanie miejsca oraz ustawianie straganów, ław, stołów i wszelkiego rodzaju sprzętów na targowisku powinno odbywać się według wskazówek kierownictwa targowiska.

2. Zabrania się ustawiania towarów na jezdniach, chodnikach i w przejściach przeznaczonych do ruchu oraz ustawiania nakryć służących do ochrony towarów przed deszczem, słońcem i kurzem w sposób hamujący ruch.

§ 20. Organizacje handlowe i osoby mogą zajmować tylko miejsca im wyznaczone przez kierownictwo targowiska bez prawa odstępowania miejsca innym osobom.

§ 21. Zezwala się na sprzedaż towarów z samochodów oraz wozów. Sprzedaż towarów z samochodów i wozów może odbywać się w
(określenie miejsca)

§ 22. 1. Państwowe i spółdzielcze organizacje handlowe i usługowe obowiązane są wywiesić szyld z nazwą przedsiębiorstwa i oznaczeniem jego siedziby, a spółdzielnie produkcyjne — szyld z nazwą spółdzielni i oznaczeniem jej siedziby.

2. Prywatne przedsiębiorstwa handlowe i usługowe powinny wywiesić na stoiskach bądź przy swoich miejscach targowych tabliczkę z wyraźnym napisem (wielkość liter co najmniej 5 cm) zawierającym imię, nazwisko i miejsce zamieszkania właściciela przedsiębiorstwa.

3. Osoby zawodowo wykonujące czynności handlowe, a sprzedające towary z koszy, klatek, naczyń itp. obowiązane są przymocować do tych przedmiotów tabliczkę lub naklejkę z imieniem, nazwiskiem i miejscem zamieszkania sprzedawcy.

4. Przepisy ust. 1 — 3 nie dotyczą jednostek, o których mowa w § 3 pkt 2 i 3 oraz 5 — 8.

§ 23. 1. Przedsiębiorstwa handlowe i osoby zawodowo wykonujące czynności handlowe obowiązane są umieszczać ceny na sprzedawanych towarach, a przedsiębiorstwa ponadto — wywieszać cenniki w miejscach widocznych dla nabywców.

2. Obowiązek wywieszania cenników dotyczy również przedsiębiorstw usługowych.

3. Przepisy ust. 1 i 2 nie dotyczą jednostek, o których mowa w § 3 pkt 2 i 3 oraz 5 — 8.

§ 24. Do ważenia bądź mierzenia towarów wolno używać tylko obowiązujących jednostek miar, a mianowicie: metra, kilograma, litra i ich pochodnych.

§ 25. 1. Wagi i inne przyrządy miernicze należy ustawiać w taki sposób, aby nabywcy mieli możliwość obserwowania czułości wagi i czynności ważenia towarów.

2. Obciążenie wagi ponad oznaczoną granicę jest zabronione.

3. Zabrania się ważenia przez ustawianie odważników jednocześnie na obu szalkach wagi i określania ciężaru przez odejmowanie.

4. Po każdym ważeniu należy odważniki zdejmować z wagi.

5. Odpakowywanie lub otwieranie ładunków w czasie znajdowania się ich na wadze lub platformie wagi towarowej jest zabronione.

§ 26. Zabrania się:

1) ważenia na wagach nie zabezpieczonych przed działaniem deszczu, śniegu itp.,

2) przywiązywania odważników do wagi lub stołu, jak również związywania ich ze sobą;

3) używania odważników do jakichkolwiek innych celów poza ważeniem, np. do przecinania sznurków, przybijania gwoździ itp.,

4) czyszczenia odważników szklistym papierem, pilnikami, piaskiem itp.,

5) korzystania ze zrobionych na stole zwykłym lub sprzedażnym znaków do odmierzania tkanin i artykułów galanteryjnych,

6) używania do mierzenia płynów pociętych miar pojemności.

V. Przepisy higieniczno-sanitarne oraz dozór nad obrotem artykułami żywności.

§ 27. Urządzenia stoisk, w których sprzedaje się artykuły żywności, oraz przyrządy i naczynia używane przy sprzedaży należy codziennie po zakończeniu sprzedaży myć gorącą wodą z mydłem lub sodą, a przed rozpoczęciem sprzedaży — wycierać z kurzu. Pnie do rozrąbywania mięsa należy spłowywać w miarę ich używania się. Obowiązek zaopatrzenia się w gorącą wodę obciąża sprzedawców.

§ 28. 1. Artykuły żywności, sprzedawane ze stoisk oraz systemem obnośnym, powinny być dla zabezpieczenia przed owadami i kurzem nakryte gazą lub białym czystym materiałem.

2. Gorące dania i gorące napoje można podawać tylko z zachowaniem przepisów sanitarnych ustalonych dla zakładów żywienia zbiorowego. Sprzedaż gorących dań w pomieszczeniach otwartych wymaga zgody nadzoru sanitarnego.

§ 29. 1. Artykuły żywności, które spożywa się bezpośrednio po kupnie (ciastka, wyroby cukiernicze, mleczarskie itp.), należy podawać przy pomocy odpowiednich przyrządów (widelce, łopatki itp.).

2. Zabrania się nabywcom dotykania artykułów żywnościowych przeznaczonych do sprzedaży oraz próbowania produktów z naczyń służących do dozowania i przechowywania tych produktów.

§ 30. Do bezpośredniego opakowania artykułów żywnościowych, jak np. mięsa, masła, sera, nie wolno używać papieru zapisanego lub zadrukowanego; wyjętek stanowi czysty papier, na którym tylko po jejj stronie wydrukowana jest nazwa lub reklama producenta.

§ 31. Naczynia i opakowania służące do przechowywania artykułów żywnościowych powinny być utrzymane w czystości i nie uszkodzone oraz powinny być zamykane czystymi i ściśle przylegającymi pokrywami. Używanie naczyń (baniek, kubków itp.) niezgodnie z przeznaczeniem jest zabronione.

§ 32. 1. Sprzedaż warzyw, grzybów, owoców i jagód może być dokonywana ze stoisk targowiskowych, wózków, samochodów, wozów, jak również koszów, beczek, skrzynek, ustawianych na podstawkach lub ułożonych na podkładkach chroniących produkty przed bezpośrednim zetknięciem się z ziemią.

2. Wykaz grzybów dopuszczonych do sprzedaży wywieszony jest na tablicy ogłoszeń targowiska.

3. Do odświeżania i obmywania warzyw dozwolone jest używanie tylko czystej i świeżej wody zdolnej do picia; opryskiwanie jarzyn powinno być dokonywane przy pomocy polewaczki lub innego czystego naczynia.

§ 33. Sprzedaż solonych, kiszonych, marynowanych owoców, warzyw i grzybów może być dokonywana tylko ze szklanych lub drewnianych naczyń i opakowań. Używanie innych naczyń i opakowań dozwolone jest tylko za zgodą nadzoru sanitarnego.

§ 34. Niedojrzałe owoce należy oznaczyć odpowiednim napisem. Nie wolno mieszać owoców niedojrzałych z dojrzałymi.

§ 35. Ubój ptactwa i królików może odbywać się tylko w (wskazać miejsce) Zabronione jest skubanie, obdzieranie ze skóry i patroszenie zwierząt i ryb na targowisku.

§ 36. 1. Przy sprzedaży artykułów żywności mogą być zatrudnione tylko osoby zdrowe, nie dotknięte chorobą zakaźną, skórną lub odrażającą oraz nie stykające się z zakaźnie chorymi.

2. Sprzedawcy artykułów żywnościowych, a w szczególności sprzedający mięso, powinni przy sprzedaży nosić czyste białe fartuchy, przestrzegać ściśle przepisów higieny osobistej oraz przepisów sanitarnych, zwłaszcza regulujących obrót poszczególnymi rodzajami artykułów żywności.

§ 37. Do stałych punktów sprzedaży artykułów żywności na targowiskach oprócz przepisów §§ 27 — 36 regulaminu stosuje się ponadto przepisy normujące stan higieniczno-sanitarny stałych punktów sprzedaży.

VI. Świadczenia udzielane sprzedawcom.

§ 38. Sprzedawcy mogą korzystać odpłatnie z następujących usług i urządzeń targowiska:

- 1) rozbiórki mięsa, którą wykonuje się w (wskazać miejsce)
- 2) ważenia towarów,
- 3) przechowywania produktów rolnych i hodowlanych,
- 4) wynajmu wag i sprzętu handlowego,
- 5) wynajmu odzieży ochronnej,
- 6) wynajmu taboru samochodowego lub konnego,
- 7) wynajmu miejsc i pomieszczeń do prowadzenia handlu,
- 8)

VII. Opłaty za korzystanie z miejsca na targowisku.

§ 39. Od sprzedawców i wykonujących usługi pobierane są opłaty jednorazowe lub okresowe za korzystanie z miejsca na targowisku. Wysokość opłat określona jest w uchwale prezydium rady narodowej, która wywieszona jest na tablicy ogłoszeń targowiska.

§ 40. Opłaty jednorazowe pobiera się od sprzedawców za każdy dzień, w którym handlują na targowisku, niezależnie od ilości przedmiotów lub produktów sprzedawanych przez nich w ciągu tego dnia.

§ 41. Opłaty jednorazowe pobierane są przez wyznaczonych do tego poborców, którzy obowiązani są do wydawania pokwitowań według ustalonego wzoru. Opłatę jednorazową uiszcza się przy wprowadzeniu towarów na targowisko.

VIII. Przepisy karne.

§ 42. 1. Winni naruszenia przepisów niniejszego regulaminu podlegają karze zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami.

2. Prezydium rady narodowej może wydać decyzję o usunięciu z targowiska winnego naruszenia obowiązujących przepisów lub regulaminu na okres do jednego roku i zaopatrzyć ją rygorem natychmiastowego wykonania.

3. Osoba usunięta z targowiska nie może być ponownie dopuszczona do handlu na targowisku przed upływem okresu, orzeczonego w decyzji, o której mowa w ust. 2.

IX. Przepisy końcowe.

§ 43. Regulamin wchodzi w życie z dniem Jednocześnie tracą moc obowiązującą:

- 1) regulamin targowy z dnia ogłoszony w
- 2) zarządzenia o porządku targowym (jakie, gdzie ogłoszone)